

DSC-AG 125



Orijinal kullanım kılavuzu

1	Teknik özellikler.....	2
2	Semboller.....	2
3	Makine parçaları	2
4	Amaca uygun kullanım	2
5	Güvenlik uyarıları.....	2
6	Emisyon değerleri.....	7
7	Koruma elemanlarının montajı	8
8	Elmas kesme taşı	8
9	Çalıştırma	9
10	Bakım ve temizleme	10
11	Çevre	10
12	AT uygunluk deklarasyonu	11

Kılavuz içinde gösterilen resimler çok dilde hazırlanmış kullanım kılavuzunda yer alır.

Resimde gösterilen veya tarif edilen aksesuarlar kısmen teslimat kapsamında dahil değildir.

1 Teknik özellikler

Dia Kesme sistemi DSC-AG 125

Toz emme kapağı	DCC-AG 125
Takım Ø	125 mm
Taş kalınlığı	
çıtalı	max. 3 mm
çıtasız	max. 6,5 mm
Kılavuz çıtasız kesme derinliği	27 mm
Toz emme hortumu Ø	27/36 mm
Ağırlık	2,2 kg

Avuç taşlama	AG 125-14 DE
Şebeke gerilimi	220-240 V ~
Şebeke frekansı	50/60 Hz
Giriş gücü	1400 W
Devir (rölanti)	11000 dev/dak
Çevre hızı	80 m/s
Taşlama mili vida dişi	M 14
Demeraj akımı sınırlaması	o
Sabit elektronik	o
Isı koruması	o
Ağırlık	2,3 kg
Koruma sınıfı	□/II

2 Semboller

Sem- Anlamı bol



Genel tehlike ikazı



Elektrik çarpma tehlikesi



Kullanım Kılavuzu, Güvenlik uyarılarını okuyunuz!



İş gözlüğü takın!



Kulaklık takın!



Kullanım ömrünü tamamlamış makineyi evsel atıklar içine atmayın.



Koruma sınıfı II

3 Makine parçaları

[1-1] Kilitleme düğmesi

[1-2] Toz emme kapağı

[1-3] Şebeke bağlantı hattı

[1-4] Avuç taşlama

[1-5] Açma/kapama düğmesi

[1-6] İlave sap vida dişi

[1-7] Mil sabitleme

[1-8] Makara

[1-9] Boşluk ayar civatası

[1-10] Çıta kılavuzu

[1-11] Dişli kutusu gövdesi

[1-12] Emme parçası

[1-13] Kesim gösterge elemanı

[1-14] İlave sap

[1-15] Devir sayısı regülasyonu

4 Amaca uygun kullanım

Avuç taşlama ve toz emme kapağından oluşan Dia kesme sistemi, beton veya taş malzemelere soğutma suyu kullanmadan oluk açma ve kesme için tasarlanmıştır.



Testerinin kullanım amacına uygun kullanılmamasından kaynaklanan hasarlardan kullanıcı sorumludur.

5 Güvenlik uyarıları

5.1 Genel Güvenlik Uyarıları



Uyarı! **Tüm güvenlik uyarılarını ve talimatları okuyun.** Uyarılara ve talimatlara uyulmaması durumunda elektrik çarpabilir, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

Güvenlik uyarıları ve talimatları gelecekte kullanmak için saklayın.

Güvenlik uyarılarında belirtilen „Elektrikli alet“ terimi, elektrik şebekesi üzerinden (elektrik kablosu ile) çalıştırılan ve akülü elektrikli aletleri (elektrik kablosuz) temel alır.

1 İŞ YERİ GÜVENLİĞİ

a. **Çalışma alanınızı temiz ve düzenli tutun.** Çalışma alanınızdaki düzensizlik ve yetersiz aydınlatma iş kazalarına sebep olur.

b. **Elektrikli el aletini yangın veya infilak tehlikesi bulunan yerlerde, yanıcı sıvı, gaz veya tozların yakınında kullanmayın.** Elektrikli aletler toz veya gazları alevlendirebilecek kıvılcımlar oluşturur.

c. **Elektrikli aletleri kullanırken çocukları ve diğer kişileri çalışma alanınızdan uzak tutun.** Dikkatinizin dağılması halinde elektrikli alet üzerindeki kontrolünüz kaybolabilir.

d. **Elektrikli aleti gözetim altında tutmadan çalıştırmayın.** Elektrikli aleti ancak, matkap ucu veya vidalama ucu tamamen durduğunda elinizden bırakın.

2 ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- a. **Aletin elektrik kablosu prize uymalıdır. Kullanılacak fiş hiç bir şekilde değiştirilmemelidir. Topraklı aletler ile adaptör fişleri kullanmayın.** Üzerinde değişiklik yapılmamış fişlerin ve uygun prizlerin kullanılması elektrik çarpma riskini azaltır.
- b. **Örneğin borular, kalorifer petekleri, elektrikli ocak, buzdolabı gibi topraklanmış cihazlara temas etmekten sakının.** Vücudunuz bu gibi topraklanmış cihazlara temas ettiğinde yüksek elektrik çarpma riski bulunur.
- c. **Aletinizi yağmurdan ve nemli ortamlardan uzak tutun.** Elektrikli aletin içine su girmesi elektrik çarpma riskini yükseltir.
- d. **Kabloyu başka amaçlarda kullanmayınız. Aleti kablodan tutarak taşımayın ve fişi prizden çekerken kablodan tutarak asılmayın. Kabloyu sıcağından, yağdan, keskin kenarlardan veya makinenin hareket eden parçalarından koruyun.** Hasarlı veya dolaşmış elektrik kabloları elektrik çarpma riskini yükseltir.
- e. **Elektrikli alet ile açık alanlarda çalışırken, sadece açık alanlarda kullanımına izin verilmiş uzatma kablosu kullanın.** Açık alanlarda kullanımına izin verilmiş uzatma kablosu kullanımı elektrik çarpma riskini azaltır.
- f. **Elektrikli aletin ıslak mekanlarda kullanılması kaçınılmaz ise hata akım şalteri kullanın.** Hata akım şalterinin kullanılması elektrik çarpma riskini azaltır.

3 KİŞİLERİN GÜVENLİĞİ

- a. **Daima dikkatli olun, çalışmanızı devamlı olarak kontrol edin. Mantıklı çalışın. Yorgun, alkol, ilaç veya uyuşturucu etkisi altında olduğunuzda makinayı kullanmayın.** Elektrikli aleti kullanırken bir anlık dalgınlığınız ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
- b. **Kişisel korunma elemanları takın ve daima iş gözlüğü kullanın.** Toz maskesi, kaymayan iş ayakkabısı, kulaklık ve kask gibi kişisel korunma elemanları elektrikli aletin türüne bağlı olarak yaralanma riskini azaltır.
- c. **Aletin istenmeden çalıştırılmasından kaçının. Fişi prize takmadan önce şalterin "KAPALI" pozisyonunda olup olmadığını kontrol edin.** Fişi prize takılı makinayı, parmağınız çalıştırma şalterine basacak şekilde taşımayın veya aleti açık durumdayken prize takmayın, iş kazaları meydana gelebilir.
- d. **Aleti çalıştırmadan önce anahtar ve diğer ayar aletlerini çıkarın.** Aletin dönen bölümünde bağlı

bulunabilecek bir takım veya anahtar yaralanmalara sebep olabilir.

- e. **Aşırı cesaretli çalışmayın. Ayakta sağlam durun ve daima dengenizi sağlayın.** Bu şekilde güvenli çalışarak beklenmedik durumlarda aleti daha iyi kontrol altında tutabilirsiniz.
- f. **Uygun iş elbisesi giyin. Bol elbise giymeyin, takı takmayın. Saçlarınızı, giysi ve eldivenleri aletin hareket eden parçalarından uzak tutun.** Bol elbise, takı veya açık saçlar aletin hareket eden parçalarına takılabilir.
- g. **Toz aspirasyon ve toplama tertibatlarının monte edilmesi mümkün olduğunda bu tertibatların monte edilmiş olup olmadığını ve doğru kullanılıp kullanılmadığını kontrol edin.** Bu tertibatların kullanılması toz nedeniyle oluşacak tehlikeleri azaltır.
- h. **Aletleri çok sık kullanmaktan kaynaklanan özgüveniniz nedeniyle edindiğiniz yanlış alışkanlıkların sizi, temel güvenlik uyarılarına riayet etmemeye yönlendirmesine izin vermeyin.** Dikkatsiz bir çalışma birkaç salise içinde ağır yaralanmaya sebep olabilir.

4 ELEKTRİKLİ ALETLERİN İTİNALI VE DİKKATLİ KULLANIMI

- a. **Aletlere aşırı yüklenmeyin. Çalışmalarınız için uygun olan elektrikli aleti kullanın.** Uygun alet ile daha iyi çalışır, öngörülen kapasite dahilinde daha güvenli çalışırsınız.
- b. **Şalteri arızalı olan elektrikli aletleri kullanmayın.** Açılıp kapatılması mümkün olmayan elektrikli aletler tehlikelidir ve onarılması gerekir.
- c. **Alet üzerinde ayar çalışmaları yapmadan, aksesuar parçalarını değiştirmeden veya aleti saklamadan önce aletin fişini prizden çıkarın.** Böylece aletin istenmeden çalıştırılması önlenmiş olur.
- d. **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. Aletin kullanımı hakkında bilgisi olmayan veya bu talimatları okumamış kişilerin aleti kullanmalarına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, tecrübeli olmayan kişiler tarafından kullanıldığında tehlikeli olabilir.
- e. **Aletinizi bakımını itina şekilde yapın. Hareket eden parçaların normal çalışıp çalışmadığını, sıkışmadığını, parçaların kırık veya aletin çalışmasını mümkün kılmayacak derecede hasarlı olup olmadığını ve bu parçaların makine fonksiyonunu etkileyip etkilemediğini kontrol edin. Hasarlı parçaların, aleti kullanmadan önce değiştirilmesini sağlayın.** Birçok iş kazası bakımı

kötü yapılmış elektrikli aletlerin kullanılmasından dolayı meydana gelir.

- f. **Kesici takımlarınızı keskin ve temiz tutun.** Keskin durumda tutulan ve bakımı iyi yapılan kesici aletler daha az sıkışır ve daha kolay kullanılır.
- g. **Elektrikli aletleri, aletlerin aparatlarını vs. açıklanan bu talimatlar doğrultusunda ve özellikle bu alet için belirtilen çalışma kurallarına göre kullanın. Çalışma şartlarına ve yapılacak işe uygun olarak çalışın.** Elektrikli aletlerin kullanım amacı dışında kullanılması tehlikeli durumların ortaya çıkmasına ve iş kazalarına sebep olur.
- h. **Sapları daima kuru tutun, yağ ve gres ile kirlenmemesine dikkat edin.** Elektrikli aletin sapları kaygan olduğunda alet emniyetli olarak tutulamaz ve beklenmeyen durumlarda kullanıcı alet üzerindeki kontrolünü kaybeder.

5 ELEKTRİKLİ ALETLERİN İTİNALI VE DİKKATLİ KULLANIMI

- a. **Aküleri sadece üretici firmanın tavsiye ettiği şarj cihazı ile şarj edin.** Belirli bir tip akünün şarj edilmesi için tasarlanmış olan şarj cihazı ile farklı tipte bir akü şarj edildiğinde yangın tehlikesi vardır.
- b. **Elektrikli aletlerde sadece öngörülen aküleri kullanın.** Öngörülen akülerden farklı tipte akü kullanılması yaralanmalara veya yangınlara yol açabilir.
- c. **Akü kontaktlarının kısa devre yapmasına yol açabileceğinden kullanılmayan aküleri ataç, demir para, anahtar, çivi, civata veya diğer küçük metal parçalardan uzak bir yerde saklayın.** Akü kontaktlarının kısa devre yapması yanmalara veya yangına sebep olabilir.
- d. **Yanlış kullanım sonucunda aküden sıvı dışarı akabilir. Bu sıvı ile temas etmekten kaçının. Akü sıvısına tesadüfen temas ettiğinizde temas edilen bölgeyi su ile yıkayın. Akü sıvısı gözlere kaçtığı anda doktora başvurun.** Dışarı sızan akü sıvısı cildin tahriş olmasına veya yanmalara sebep olabilir.
- e. **Aküyü alet içine takmadan önce aletin kapalı olup olmadığını kontrol edin.** Aküyü alet içine takarken alet açık olduğunda iş kazaları meydana gelebilir.

6 SERVİS

- a. **Aletinizin onarım çalışmalarının sadece uzman personel tarafından orijinal parça kullanılarak**

yapılmasını sağlayın. Böylece aletinizin çalışma güvenliğinin sağlanması mümkün olur.

- b. **Onarım ve bakım çalışmalarında sadece orijinal parça kullanın.** Kullanımı öngörülmemeyen aksesuar veya yedek parçaların kullanılması elektrik çarpmasına veya yaralanmalara sebep olabilir.

5.2 Bütün uygulamalar için geçerli güvenlik uyarıları

Taşlama, kesme ve fırça aparatı ile yapılan taşlama çalışmaları için geçerli ortak güvenlik uyarıları:

- a. **Bu elektrikli el aleti zımparalama, kağıt zımpara kağıdı ile zımparalama, tel fırça ve kesme taşı ile kesme makinesi olarak kullanılacaktır. Bu alet ile birlikte gönderilmiş olan güvenlik uyarıları, talimatlar, şekil ve verileri dikkate alınız.** Aşağıdaki talimatları dikkate almadığınızda elektrik çarpması, yangın ve/veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.
- b. **Bu elektrikli alet polisaj uygulaması için uygun değildir.** Elektrikli alet öngörülmemeyen çalışmalar için kullanıldığında tehlikeler ve yaralanmalara sebep olabilir.
- c. **Üretici firma tarafından özellikle bu elektrikli alet için öngörülmemiş olan ve tavsiye edilmeyen herhangi bir aksesuar kullanmayın.** Aksesuarı elektrikli aletinize sabitleyebilmeniz bu aksesuarın güvenli şekilde kullanılabileceğini garanti etmez.
- d. **Kullanılacak takım ve aparatın azmi devir değeri en az elektrikli alet üzerinde belirtilen azami devir değeri kadar olmalıdır.** Azami devir değerinden daha hızlı dönen aksesuar parçalanabilir ve etrafa saçılabilir.
- e. **Kullanılacak takımın dış çap ve aklılık ölçüsü elektrikli aletinizin ölçülerine uygun olmalıdır.** Yanlış ölçülendirilmiş çalışma takımları eterli derecede korunamaz veya kontrol edilemez.
- f. **Vida dişli aparatlar taşlama milinin vida dişine tam uymalıdır. Flanş ile monte edilecek aparatlarda aparatın delik çapı flanşın delik çapına am uymalıdır.** Elektrikli el aletine tam doğru şekilde sabitlenmemiş aparatlar düzgün dönmez, aşırı derecede titreşim oluşturur ve kullanıcının makine üzerindeki kontrolünü kaybetmesine yol açar.
- g. **Hasarlı çalışma takımlarını kllanmayın. Çalışma takımlarını kullanmaya başlamadan önce her defasında örneğin taşlama taşlarında çatlak ve kırık, zımpara başlığında çatlak, aşınma veya aşırı aşınma, tel fırçalarda tellerin eksik veya kırılmış olup olmadığını kontrol edin. Elektrikli alet veya takım yere düştüğünde kullanmaya devam etmeden önce hasarlı olup ol-**

madığını kontrol edin veya hasarsız bir takım kullanın. Takımı kontrol edip makineye taktıktan sonra takım dönme alanından uzaklaşın ve yakınızdaki kişileri uzaklaştırın ve makineyi bir dakika boyunca azami devir değerinde çalıştırın. Hasarlı takımlar genellikle bu test süresi içinde parçalanacaktır.

- h. **Kişisel iş güvenliği donanımları giyin. Uygulama türüne bağlı olarak tam yüz maskesi, iş gözlüğü veya koruyucu gözlük takın. Uygun olması durumunda toz maskesi, kulaklık, iş eldiveni veya taşlama çapak ve partiküllerinden koruyan özel önlük takın.** Çeşitli uygulamalarda etrafa saçılan yabancı maddelerin gözlere zarar vermemesi için uygun önlem alınmalıdır. Toz ve solunum maskesi uygulama esnasında oluşan tozu filtreleme özelliğine sahip olmalıdır. Uzun süre gürültülü ortama maruz kaldığınızda işitme kaybı yaşayabilirsiniz.
- i. **Çalışırken diğer kişilerin güvenli bir uzaklıkta durmasına dikkat edin. Çalışma alanına giren herkes kişisel iş güvenliği donanımı giymelidir.** İş parçasından saçılan parçacıklar veya kırılan takımlar etrafa fırlayabilir ve çalışma alanının hemen yanında bulunmayan uzaktaki kişilerin de yaralanmasına sebep olabilir.
- j. **Kullanılan aletin, gizli akım hatlarına veya kendi elektrik kablosuna temas edebileceği çalışmalarda elektrikli el aletini izolasyonlu sap yüzeylerinden tutun.** Makinenin akım geçen elektrik hatlarına temas etmesi akımın makinenin metal parçalarına iletilmesine ve böylece elektrik çarpmasına yol açabilir.
- k. **Elektrik kablosunu dönen takımlardan uzak tutun.** Alet üzerindeki kontrolünüzü kaybettiğinizde aletin elektrik kablosu kesilebilir veya alete dolanabilir, eliniz veya kolunuz dönmekte olan takıma kapılabilir.
- l. **Dönmekte olan takım tamamen durmadan elektrikli aleti elinizden bırakmayın.** Dönmekte olan takım yer ile temas edebilir ve böylece elektrikli alet üzerindeki kontrolünüz kaybolabilir.
- m. **Elektrikli aletleri çalışır durumda taşımayın.** Giysileriniz dönmekte olan takıma tesadüfen kapılabilir ve alet vücudunuza zarar verebilir.
- n. **Elektrikli aletin havalandırma deliklerini düzenli olarak temizleyin.** Motor fanı gövde içine

toz emer, metal tozlarının aşırı derecede birikmesi elektrik tehlikesi oluşturabilir.

- o. **Elektrikli aleti yanıcı malzemelerin yakınında kullanmayın.** Kıvılcımlar bu malzemelerin alev almasına sebep olabilir.
- p. **Sıvı soğutucu gerektiren elektrikli alet kullanmayın.** Su veya diğer sıvı soğutma malzemelerinin kullanılması elektrik çarpmasına yol açabilir.

Bütün uygulamalar için geçerli diğer güvenlik uyarıları

Geri tepme ve dikkate alınması gereken güvenlik uyarıları

Geri tepme örneğin taşlama taşı, zımpara başlığı, tel fırça vs. gibi takımların aniden takılıp kalması veya dönen takımların bloke olması sonucunda oluşan ani tepkidir. Takımların iş parçası içine takılıp kalması veya bloke olması dönmekte olan takımın durmasına yol açar. Bunun sonucunda elektrikli alet, bloke olduğu noktada kontrolsüz bir şekilde takımın dönme yönünün tersine hızlanır.

Örneğin taşlama taşı iş parçası içine takılıp kaldığında veya bloke olduğunda taşlama taşının iş parçası içine daldığı kenarı takılıp kalır ve bunun sonucunda taş kırılabilir veya bir geri tepme hareketi oluşturur. Taşlama taşı bu durumda taşın bloke olduğu noktadaki dönme yönüne bağlı olarak kullanıcı kişiye doğru ve kişiden uzağa hareket eder. Bu esnada taşlama taşları aynı zamanda parçalanabilir.

Geri tepme, yanlış veya hasarlı elektrikli aletin kullanılmasının bir sonucudur. Aşağıda tarif edilen uygun tedbirlerle önlenabilir.

- a. **Elektrikli aleti iki elinizle sıkı tutun ve kollarınızı, geri tepme kuvvetlerine dayanabileceğiniz bir konuma getirin. Geri tepme kuvvetlerine veya tepki momentlerine karşı azami kontrol sağlamak için bulunması durumunda daima ilave sapı kullanın.** Kullanıcı uygun önlemler olarak geri tepme ve tepki momentlerine hakim olabilir.
- b. **Elinizi kesinlikle dönmekte olan aparatların yakınına koymayın.** Takımlar geri tepme meydana geldiğinde elinizin üzerinden hareket edebilir.
- c. **Elektrikli aletin geri tepme esnasında hareket ettiği bölümden uzak durmaya çalışın.** Geri tepme, elektrikli aletin bloke olduğu noktada taşlama taşının ters yönüne doğru hareket etmesine sebep olur.
- d. **Köşelerde, keskin kenarlarda vs. özellikle çok dikkatli çalışın. Takımların iş parçasından geri fırlamasına veya içinde sıkışmasını engelleyin.** Dönmekte olan takım köşelerde, keskin kenarlarda veya üzerine savrulduğunda sıkışma eğilimi gösterir. Bunun sonucunda alet üzerindeki

kontrolünüz kaybolur veya geri tepme meydana gelir.

- e. **Zincirli veya dişli testere bıçağı kullanmayın.** Bu tür takımlar genellikle geri tepmeye neden olur veya elektrikli alet üzerindeki kontrolü kaybetmenize yol açar.

Taşlama veya kesme taşı ile yapılan kesme işlemleri için geçerli ek güvenlik uyarıları

Taşlama veya kesme taşı ile yapılan kesme işlemleri için geçerli özel güvenlik uyarıları

- a. **Sadece elektrikli aletiniz için kullanımına izin verilen taşlama elemanları ve bu elemanlar için öngörülen koruma kapağını kullanın.** Elektrikli aletiniz için öngörülmemiş olan taşlama elemanları yeterli derecede korunamaz ve güvenli değildir.
- b. **Bombeli taşlama taşları kullanıldığında taşlama yüzeyi, koruma kapağından dışarı taşmalıdır.** Taşlama yüzeyi koruma kapağından dışarı taşan ve böylece talimatlara aykırı olarak monte edilen taşlama taşları yereli derecede korunamaz.
- c. **Koruma kapağı güvenli bir şekilde elektrikli alete takılacak taşlama elemanının en küçük parçası kullanıcıya baltacak şekilde, azami iş güvenliği sağlanarak ayarlanacaktır.** Koruma kapağı operatör personeli parça kırıkları, taşlama elemanı ile tesadüfen temas etme, giysilerin yanmasına neden olabilecek kıvılcımlara karşı koruma sağlar.
- d. **Taşlama elemanları sadece tavsiye edilen uygulamalarda kullanılacaktır. Örneğin: Kesme taşının yan kenarı ile kesinlikle taşlama yapmayın.** Kesme taşları kenarı ile malzeme kesme için tasarlanmıştır. Taşlama elemanlarının yan tarafına kuvvet etki etmesi parçalanmasına sebep olur.
- e. **Seçmiş olduğunuz taşlama taşı için daima doğru ölçü ve geometrideki hasarlı olmayan sıkma flanşları kullanın.** Uygun flanşlar taşlama taşını destekler ve böylece taşın kırılma tehlikesini azaltır. Kesme taşları için kullanılacak flanşlar diğer taşlama taşları için kullanılacak flanşlardan farklı olabilir.
- f. **Büyük elektrikli aletlerin aşınmış taşlama taşlarını kullanmayın.** Büyük elektrikli aletlerin taşlama taşları küçük elektrikli aletlerin yüksek devirleri için tasarlanmamıştır ve kırılabilir.

Kesme taşları için geçerli ek güvenlik uyarıları

Kesme taşları için geçerli özel güvenlik uyarıları:

- a. **Kesme taşının bloke olmasını veya taşa aşırı yüksek basınç uygulamaktan kaçının.. Çok kalın**

talaş kaldırmalı taşlama yapmayın. Kesme taşına aşırı yüklenme kullanım ömrünü azaltır ve ayrıca taşın sıkışmasına veya bloke olmasına ve böylece geri tepme veya taşın kırılma tehlikesine yol açar.

- b. **Dönmekte olan kesme etasının önünde ve arkasında durmaktan kaçının.** Kesme taşını iş parçası içinde sizden uzağa doğru hareket ettirdiğinizde elektrikli aletin geri tepme durumu meydana geldiğinde alet dönen taş ile birlikte size doğru geri fırlayabilir.
- c. **Kesme taşı sıkıştığında veya çalışmanıza ara verdiğinizde aleti kapatın ve taşın dönmesi sona erinceye kadar aleti sakın şekilde elinizde tutun. Halen dönmekte olan kesme taşını kesinlikle iş parçası içinden çıkarmayın, aksi takdirde geri tepme meydana gelebilir.** Sıkışma nedenini tespit edin ve sorunu giderin.
- d. **Elektrikli alet iş parçası içinde sıkışıp kaldığı sürece aleti çalıştırmayın. Kesim işlemine dikkatlice devam ettirmeden önce kesme taşının azami hızına erişmesini bekleyin.** Tam hızına erişmediğinde taş iş parçası içinde takılıp kalır, iş parçasından dışarı fırlar veya geri tepme oluşur.
- e. **Geri tepme riskini azaltmak için büyük plakaları veya iş parçalarını destekleyin.** Büyük iş parçaları kendi ağırlığı nedeniyle bükülebilir. İş parçası taşın her iki tarafta desteklenmelidir, destekleme kesme çizgisinin yakınında ve kenarda olmalıdır.
- f. **Özellikle mevcut duvarlarda "cep tipi kesimlerde" veya başka görülemeyen alanlarda dikkatli olun.** İş parçası içine dalan kesme taşı gaz veya su boruları, elektrik kabloları veya diğer objeler içine girdiğinde geri tepme oluşturabilir.

Tel fırça aparatları ile yapılan çalışmalar için geçerli ek güvenlik uyarıları

Tel fırça aparatları ile yapılan çalışmalar için geçerli özel güvenlik uyarıları

- a. **Tel fırçanın olağan çalışmalarda da tel parçasını kaybedeceğini dikkate alın. Aşırı yüksek basınç uygulayarak tellere aşırı yük uygulamayın.** Etrafa saçılan tel parçaları ince giysi ve/veya ciltten vücut içine batabilir.
- b. **Koruma kapağının kullanımı tavsiye edildiğinde koruma kapağı ve tel fırçanın birbirine temas etmesini engelleyin.** Disk ve tas tipi fırçalar bastırma kuvveti ve merkezkaç kuvvetleri nedeniyle çapları büyüyebilir.

Diğer güvenlik uyarıları

- Taşlama taşlarının depolanması ve kullanımı üretici firmanın talimatları doğrultusunda olmalıdır.
- Taşlama aleti ile birlikte gönderildiğinde ve kullanımı talep edildiğinde taşlama takımı elastik altlığının monte edilmiş olup olmadığını kontrol edin.
- Büyük orta delikli taşlarını uydurmak için parçalı redüksiyon bilezikleri veya adaptör kullanmayın.
- İç vida dişli taşlama taşlarının kullanımı için tasarlanmış elektrikli aletlerde taşlama taşı içindeki iç vida dişinin makine mili uzunluğu için yeterli uzunlukta olup olmadığını kontrol edin.
- Elektrikli aletin ıslak ve nemli ortamlarda, yağmurda, sis ve karda, patlama tehlikesi olan ortamlarda kullanılması yasaktır.
- Tehlikeleri önlemek için kablo ve fişi düzenli olarak kontrol edin. Kablo ve fiş hasar gördüğünde sadece yetkili Müşteri Hizmetleri tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Açık havada kullanım için sadece, açık havada kullanım için onay verilmiş uzatma kablolarını ve kablo bağlantılarını kullanın.
- Elektrikli aleti kablosundan tutarak taşımayın.
- Elektrik kablosunun fişini ancak elektrikli alet kapalı durumdayken prize takın.
- Taşlama taşını değiştirmeden veya elektrikli alet üzerinde çalışmaya başlamadan önce daima fişi prizden çıkarın.
- Asbest içeren malzemeler sadece uzman personel tarafından işlenecektir. Ülkenizde geçerli emniyet yönergelerini dikkate alın.
- Elektrikli aleti sadece çalışır durumdayken (açık) malzeme içine daldırın.
- İş güvenliği sebeplerinden dolayı iş parçası bir mengene veya diğer uygun sıkma tertibatı için de sabitlenmelidir. Sabitlenmiş olan iş parçası, elektrikli aleti kullanmak için her iki elin kullanılmasını mümkün kılar.
- Kesme taşlarını taşlama/kaba taşlama işlemi için kullanmayın.
- Taş veya duvarda kesme/taşlama işlemine ancak kılavuz kazağı kullanılarak izin verilmiştir.
- Merdiven üzerinde çalışmayın.
- 16 yaş altındaki gençlerin elektrikli alet ile çalışması yasaktır.
- Kesme taşlarının sabitlenmesi için hızlı sıkma somunu kullanmayın.

- Kurulum esnasında etiket ve/veya elmas takım üzerinde ok işareti ile belirtilmiş dönme yönünün kullanılan elektrikli aletin dönme yönü ile aynı olmasına dikkat edin.
- Flanş ve sıkma somunu sıkı şekilde sıkılmış olmalıdır.
- İşlenecek malzeme için uygun ve gerekli spesifikasyona sahip takım kullanın – elmas takım ve ambalaj üzerindeki bilgilere bakınız.
- İster kuvvet etkisi, darbe veya ısı etkisi olsun elmas takımların mekanik olarak hasar görmesinden kaçının.
- Elmas taşlama taşını dikey konumda malzemeye daldırın.
- Taşın soğumasını sağlamak ve elmas taşa aşırı yüklenmeyi önlemek için daima salınım hareketi yaparak taşlama yapın.
- Belirli bir kesme işleminden veya yoğun kesme hamlesinden sonra elmas takımın soğumasını sağlamak için soğuma molası verin.
- Elmas kesme taşını taşlama işlemi için kullanmayın. Elmas kesme taşı üzerine yandan baskı uygulamayın.
- Elmas takımlar kendi kendine bilenir. Kesme performans azaldığında ve taşın kenarından yuvarlak kıvılcım çıktığında elmas taşı körelmiştir. Elmas taşı aşındırıcı malzemelere (kireç taşı, asfalt veya gazbeton) kısaca kesim işlemi uyguladığınızda taş bilenir. Kesme işleminde bazı münferit kıvılcımlar çıkabilir bunlar önemli değildir.

6 Emisyon değerleri

EN 60745 normuna göre belirlenmiş olan değerler aşağıda gösterilmiştir:

Ses basınç seviyesi	$L_{PA} = 90 \text{ dB(A)}$
Ses güç seviyesi	$L_{WA} = 103 \text{ dB(A)}$
Sapma	$K = 3 \text{ dB}$



DIKKAT

Çalışma esnasında oluşan gürültü (ses)

İşitme organına zarar verir

► Kulaklık takın!

Titreşim emisyon değeri a_h (üç yönün vektör tutumu) ve tolerans K, EN 60745'e göre tespit edildi:

Titreşim emisyon değeri (3 eksenli)	$a_h = 4,0 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
-------------------------------------	--

Belirtilen emisyon değerleri (titreşim, gürültü)

- makinelerin kıyaslanmasında kullanılır,
- Bu değerler ayrıca kullanım sırasında titreşim ve gürültü yükünü geçici olarak tahmin etmek için de uygundur.
- elektrikli el aletinin ana kullanım alanını temsil eder.

Başka aparatlar ile kullanıldığında veya yeterli bakım yapılmadığında, başka kullanım alanlarında değerler artış gösterir. Makinenin boşa çalışması veya durma sürelerini dikkate alın!

7 Koruma elemanlarının montajı



UYARI

Yaralanma tehlikesi, elektrik çarpması

- Makinede yapacağınız tüm çalışmalardan önce daima şebeke fişini prizden çekin!



Güvenli ve yorulmadan çalışmayı sağlamak için daima ilave sapı kullanın.

7.1 İlave sap

Özel „VIBRASTOP“ konstrüksiyonu ile titreşimler, ilave sap [1-14] sayesinde azaltılır. İlave sapı aletin sol veya sağ dişli kutusu gövdesi tarafından sabitleyebilirsiniz.

7.2 Toz emme kapağı

Montaj

- Toz emme kapağı en üst pozisyonda kilitlenecek ve sıkma kelepçesi yukarı bakacak şekilde yana yatırılacaktır.
- Avuç taşlamanın sıkma boğazını [3-1] kelepçe içine yerleştirin. Kılavuz tırnakları [3-2] avuç taşlama sıkma boğazının olukları içine girmelidir Şekil [3].
- Avuç taşlamayı saat yönünün tersine uygun bir çalışma pozisyonuna döndürün – bkz. Şekil [4], kapağı azami kesme derinliğine ayarlayın ve kilitleyin.
- Kelepçenin civatasını anahtar ile sıkın Şekil [4 a]. Civatayı sıkarken avuç taşlama yatak kapağının kelepçe içinde dik pozisyonda olmasına dikkat edin.

Sökme

- Toz emme kapağını sökmeden önce kesme taşı sökülecektir.
- Kapağı 10 mm'lik kesme derinliğine ayarlayın ve kapağı taşıyıcı ile birlikte aşağıya koyun.
- Kelepçe civatasını açın.
- Kapğı üst pozisyona ayarlayın.

- Kapağı kılavuz tırnak [5-1] ile sıkma boğazı oluğunun içinde döndürün. Pozisyon taş tarafındaki işaretten kontrol edilebilir Şekil [5].
- Kapağı avuç taşlamanın sıkma boğazından sökün.

7.3 Emme düzeneği



UYARI

Toz nedeniyle sağlık tehdidi

- Bu nedenle asla emme düzeneği olmadan çalışmayın.
- Ulusal yönetmelikleri dikkate alın.

Tam fonksiyonlu bir toz emme işlemini gerçekleştirmek için toz emme bağlantısına [1-12] M veya H sınıfı bir Festool mobil toz emici bağlayın.

Uyarı: Daima toz emme bağlantısı bağlanmış durumda çalışın. Statik yüklemeye deşarjını önlemek için sadece antistatik donanımlı elektrik süpürgesi kullanın.

8

Elmas kesme taşı

8.1

Sıkma



DIKKAT

Sıkma işlemi için hızlı sıkma somunları kullanmayın!



DIKKAT

Sadece üretici firma tarafından tavsiye edilen ve kapak ile avuç taşlamanın teslimat kapsamına dahil olan kesme taşı ve flanşlarını kullanın .

- Kompozit elemanlı kesme taşlarının kullanılması yasaktır!
- Sadece azami devir değerleri en az elektrikli aletin azami devir değerine eşit olan taşlama takımları kullanın.
- Taşların azami çevre hızları 80 m/s olmalıdır.
- Yeni kesme taşlarını yaklaşık bir dakika, yüklemmeden deneme çalışmasına tabi tutun.
- Titreşim oluşturan taşların kullanılması yasaktır.
- Taşları darbe, vurma ve grese karşı koruyun.
- Taşlama ve kesme taşları koruma kapağındaki işarete kadar (bkz. ok sembolü) aşındığından taşın yenilenmesi tavsiye edilir. Böylece aletin optimal taşlama ve kesme performansı (taşlama ve kesme taşı çere hızı) muhafaza edilir.

- Kesme derinliğinin itme dayanağını **[2-5]** kesme derinliği skalasında **[2-4]** 10 mm'lik derinliğe ayarlayın.
- Kilitleme düğmesine basın **[1-1]** ve kapağı kaldırın.
- Kilitleme düğmesini açın **[1-1]** ve kapağı, ayarlanan derinliğe erişildikten sonra kilitleyin.
- Kilitleme sonrasında taş kapağını sabitleme kilitlemesini **[2-1]** dayanağa kadar bastırarak açın.
- Flanş **[6-4]** ve sıkma somununu **[6-2]**, kesme taşı kesim yüzeylerini temizleyin **[6-3]**.
- Flanşı **[6-4]** kademesi ile avuç taşlamanın mili üzerine yerleştirin.
- Taşı **[6-3]** takın, öngörülen dönme yönüne (taş üzerindeki ok işareti x alet üzerindeki ok işareti) dikkat edin. Flanş kademesi taş deliği içine tam uymalıdır.
- Sıkma somununu **[6-2]** kademeli bölümü taşın dışına bakacak şekilde takın, mil sabitlemesine basın ve somunu anahtar **[6-1]** ile sıkın.
- Taş kapağını kapatın.
- Makineyi çalıştırmadan önce kesme taşının serbest dönüp dönmediğini kontrol edin.

8.2 Kılavuz sistemi



DIKKAT

Sadece kalınlıkları azami 3 mm olan taş kullanın!

Hassas kesimler için kılavuz çita **[7-1]** kullanılabilmektedir. Kapak kılavuzunun yan boşluğu boşluk ayar civataları **[1-9]** ile ayarlanabilir.

Kılavuz çitaları

Kılavuz çitasının alt tarafında kaymaz şeritler sabitlenmiştir, bu şeritler güvenli koymayı sağlar ve malzemeyi çizmez. Çita aynı şekilde işkence FSZ 300 **[7-2]** ile sabitlenebilir, çita öngörülen kılavuz oluklar içine itilecektir Şekil **[7]**. Böylece çitanın düzgün olmayan yüzeylerde de güvenli durması sağlanır.



DIKKAT

Kılavuz çitalar kıymık koruma ile donatılmalıdır, bu eleman ilk kullanımdan önce kesilecektir.

Birleştirme parçası

Kullanım amacına ve iş parçası büyüklüğüne göre birden fazla kılavuz çitası birleştirme yayı **[7-3]** ile birleştirilebilir Şekil **[7]**. Birden fazla kılavuz çitasını sabit şekilde birleştirmek için birleştirme parçaları civatalar ile ilgili vida dişli deliklere sabitlenebilir.

9

Çalıştırma



UYARI

Müsaade edilmeyen voltaj veya frekans!

Kaza tehlikesi

- Akım kaynağı frekansı ve şebeke gerilimi tip plakası üzerindeki bilgilerle örtüşmelidir.
- Kuzey Amerika'da sadece 120 V/60 Hz gerilimli Festool makineleri kullanılabilir.

Kesme derinliği itme dayanağını **[2-5]** kesme derinliği skalasında **[2-4]** (üst dayanak kenarı) istenilen kesme derinliğine ayarlayın, ayarlama işlemi dayanak civatası **[2-6]** açılıp tekrar sıkılarak yapılabilir. Kesme derinliği skalası çitasız çalışma için geçerlidir ve sadece oryantasyon içindir. Gerçek kesme derinliğini, örneğin imalat toleransı veya elmas taş segmentlerinin aşınması etkiler. Tam doğru kesim derinliği talep edildiğinde deneme kesimi yapılacaktır ve gerçek derinlik ölçülecektir.

9.1 Açma/kapama

Çalıştırma

- Açık/Kapalı şalterini **[1-5]** öne doğru itin.
- **Sürekli çalışma:** Ön şalter bölümüne aynı anda basıldığında Açık/Kapalı şalteri sabitlenir.

Elektrikli alet çalışmaya başlar.

Alet ancak işletme devrine eriştiğinde malzeme üzerine koyulacaktır.

Kapatma

- Elektrikli aleti işlenecek malzeme üzerinden kaldırın.
- Açık/Kapalı şalterini **[1-5]** bırakın.
- **Sürekli çalıştırmada:** Açık/Kapalı şalterinin arka bölümüne **[1-5]** basın.



UYARI

Geri tepme, etrafa saçılan parçalar

Yaralanma tehlikesi

- Aleti yere koymadan önce dönmekte olan takımın tamamen durmasını bekleyin.

9.2 Elektronik sistem

Düşük devirli başlangıç

Elektronik kumandalı düşük devirli başlangıç sayesinde geri tepmeler önlenir. Kısıtlı demeraj akımı sayesinde 16A'lık sigorta yeterlidir.



UYARI

Demeraj akımı kısıtlanmayan makineler için daha yüksek Amperli sigorta gereklidir – min. ayırma şalteri 16 A.

Devir değeri regülasyonu

Devir sayısı ayarlama düğmesi **[1-15]** ile kademesiz olarak devir sayısı aralığında (bkz. Teknik özellikler) ayarlanabilir. Böylece hız değerini ilgili malzemeye göre optimal şekilde uyarlayabilirsiniz. Burada aparatlar üzerindeki bilgileri de dikkate alınız.

Geri tepme koruması

Örneğin kesme işleminde bloke olayı gibi ani devir düşmesinde motora giden akım beslemesi kesilir. Tekrar çalıştırılmaya başlanadan önce makine önce kapatılacak ve sonra tekrar çalıştırılacaktır.

Tekrar çalıştırma koruması

Cereyan kesintisinden sonra makinenin kontrolsüz bir şekilde çalışmaya başlamasını engeller. Makinenin tekrar çalışmaya başlayabilmesi için makine önce kapatılacak ve sonra tekrar çalıştırılacaktır.

Sabit devir sayısı

Önceden seçilen motor devir sayısı elektronik olarak sabit tutulur. Bu şekilde yüklenme durumunda da kesim hızının aynı kalması sağlanır.

Aşırı yük koruması sıcaklığa bağlıdır

Emniyet elektronik sistemi aşırı ısınma koruması olarak kritik sıcaklığa erişildiğinde makineyi soğutma moduna geçirir. Motor çalışmaya devam eder ve sabit devir iptal edilir. Yakl. 10-20 saniyelik bir soğuma süresinden sonra makine tekrar çalışmaya hazırdır ve tam yüklenilebilir.

9.3 Dişli kutusu gövdesinin döndürülmesi

Özel işletim türleri için dişli kutusu gövdesi 90°'lik kademeler ile döndürülebilir. Böylece örneğin şaltere daha kolay erişilir. Bu çalışmanın Festool Servisine yaptırılmasını tavsiye ederiz.

- Dört civatayı tekrar takın ve sıkın Şekil **[7]**.
- Dişli kutusu gövdesini istenilen pozisyona döndürün. Döndürme esnasında dişli kutusu gövdesini motor gövdesinden yaklaşık 1 mm'den fazla ayırmamaya dikkat edin.

9.4 Pencere kapağı

Kesme yerini daha iyi görmek istediğinizde pencere kapağını **[2-3]** açın - **bu işlem sadece taş dururken yapılacaktır.**

Etrafa saçılan toz tanelerine dikkat edin.

10 Bakım ve temizleme



UYARI

Yaralanma tehlikesi, elektrik çarpması

- Tüm periyodik bakım ve bakım çalışmalarından önce daima elektrik fişini prizden çekin!
- Motor gövdesinin açılmasını gerektiren tüm bakım ve onarım çalışmaları sadece yetkili bir müşteri hizmetleri servisi tarafından gerçekleştirilmelidir.

- Ambalaj içinde bulunan makine, mekan iç sıcaklığı -5 °C'nin altına düşmediği sürece ısıtma sistemi olmayan kuru bir depoda depolanabilir. Ambalajından çıkarılmış bir makine sadece, mekan iç sıcaklığı -5 °C'nin altına düşmediği ve aşırı sıcaklık farkının bulunmadığı kuuru ve kapalı bir mekanda depolanabilir.
- Hava sirkülasyonunu sağlamak için motor gövdesindeki soğutma havası delikleri daima açık ve temiz tutulmalıdır.
- Kömür fırçalar aşınmış olduğunda makine otomatik olarak kapanır. Bakım işlemleri için makinenin servise gönderilmesi gerekir.



Müşteri Hizmetleri ve onarım servisi sadece üretici firma veya yetkili servisler tarafından sağlanır: En yakın adres için bakınız:

www.festool.com/service



Sadece orijinal Festool yedek parçaları kullanılmalıdır. Sipariş No. aşağıdaki adreste:

www.festool.com/service

11 Çevre

Kullanım ömrünü tamamlamış makineyi evsel atıklar içine atmayın! Kullanılmayan makine, aksesuar ve ambalaj malzemelerini çevreye uyumlu bir geri kazanım merkezine iade edin. Geçerli olan ulusal yönetmelikleri dikkate alınız.

Sadece AB ülkeleri için geçerlidir: Kullanılmış Elektrikli ve Elektronik Cihazlar ile ilgili Avrupa Birliği Direktifi ve ilgili ulusal yasaların uygulanması uyarınca, kullanım ömrünü tamamlamış elektrikli aletler ayrı olarak toplanacak ve çevreye uygun geri dönüşüm sistemine teslim edilecektir.

REACH yönetmeliği hakkında bilgiler:

www.festool.com/reach

12 AT uygunluk deklarasyonu

Dia Kesme Sistemi	Seri No.
AG 125-14 DE (DSC-AG 125 için temel ünite)	500591
CE işaretlemesi yılı: 2013	

Bütün sorumlulukları firmamıza ait olmak kaydıyla bu ürünün aşağıda açıklanan ilgili direktiflerin yönetmeliklerini, norm ve norm dokümanlarının koşullarını karşıladığını taahhüt ederiz:

2006/42/AT, 2004/108/AT (19.04.2016'ya kadar), 2014/30/AB (20.04.2016'dan itibaren), 2011/65/AB, EN 60745-1:2009, EN 60745-2-3:2011+A2:2013, EN 55014-1:2006+ A2:2011, EN 55014-2:1997+ Corrigendum 1997+ A1:2001+ A2:2008.

Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen

ppa. Dr. Johannes Steimel

Dr. Johannes Steimel

Araştırma, Geliştirme, Teknik Dokümantasyon Müdürü

2015-03-02